

Indianer im Wildniscamp

Kinderfreizeit der Jugendarbeit Regen

Zwieslerwaldhaus (bbz). Fünf Tage das Leben der Indianer nachzuempfinden, das war das Thema der Kinderfreizeit der Kommunalen Jugendarbeit Regen. 41 Kinder verbrachten mit ihren Betreuerinnen und der Leiterin Kathrin Binder die Woche unter dem Motto „Indianer im Wildniscamp“ im Zwieslerwaldhaus unterm Falkenstein.

Nach dem Einzug in die Themenhütten und dem Kennenlernen gab es jede Menge Spiele, Spaß und Aktionen. Wie echte Indianer bastelten die Kinder Kopf- und Halsschmuck und verzierten Lederarmbänder. Auch das Bemalen von T-Shirts war sehr beliebt. Da das Wetter zwischendurch zu wünschen übrig ließ, zauberten die Indianer aus einem Regenmacher einen Sonnenmacher. Au-

ßerdem versuchten sie sich beim Feuermachen. Nachdem das Lagerfeuer in Gang gebracht war, ließen sie genüsslich ihr Stockbrot über den Flammen backen.

Echte Indianer legten früher meist weite Wege auf der Jagd zurück. Um dies nachzuempfinden und die Gegend kennen zu lernen, wanderten die Wildniscamp-Indianer ins Schwellhäusl zur Gebietserforschung und am nächsten Tag zum Haus zur Wildnis. Dort bekamen sie vom Häuptling eine Führung im Haus und anschließend im Tierfreigeleände.

Großen Einsatz zeigten die Indianer auch bei der Versorgung der Sippe und ebenso beim Abwasch. Während ein paar Indianer es kaum mehr erwarten konnten, ihre Eltern wieder zu sehen, gab es so manche, die überhaupt nicht nach Hause wollten und sich bereits auf das Camp 2007 freuen.



LUSTIG MUSIZIERT wird am Samstag bei der dritten Runde des beliebten bayerisch-böhmischen Musikantentreffens. Das so genannte „Bayerisch-böhmische Akkordeon Duell“ findet in der Weinstube Böhmische Dörfer in der Dr.-Schott-Str. 9 in Zwiesel statt. Es ist ein geselliger Abend voller volkstümlicher bayerischer und böhmischer Musik geplant, bei dem

jedermann mitsingen und musizieren darf.

Die Hauptmitwirkenden für die bayerische Seite sind Emil Kronschnabl, Sepp Weiss und Tschupp Schmid. Für die tschechische Seite sind Josef Ludvar und Venca Siegl aus Bergreichenstein vor Ort. Der Abend wird von der Agentur czechpoint veranstaltet. (Foto: privat)

TIPPS FÜR GÄSTE

ZWIESEL
Brauereiführung in der historischen Erlebnisbraustätte der 1. Dampfbierbrauerei heute um 14 Uhr. Anmeldung unter ☎ 846615 (Montag bis Freitag von 13 bis 16 Uhr, außer mittwochs).

Hopfa-Zupfa-Fest morgen um 13 Uhr im Schlander der Dampfbierbrauerei, Regener Straße 9 bis 11. Näheres unter ☎ 84 66 15.

Kirchturmführung morgen um 14 Uhr: Möglichkeit zur Turmbesteigung mit Anhören des Vollgéläuts der Kirchenglocken. Treff: Hauptportal der katholischen Stadtpfarrkirche.

Tanzabend mit Live-Musik morgen um 20 Uhr im Pfefferbräustüberl in der Regener Straße 9. Infos unter ☎ 6686.

Orgelmatinee in der katholischen Stadtpfarrkirche St. Nikolaus am Sonntag um 11.30 Uhr.

FRAUENAU
Kinderprogramm: Luchs, Wolf, Wildpferd am Dienstag um 13.30 Uhr. Fahrt mit der Waldbahn zum neuen Tierfreigeleände II in Ludwigsthal. Für alle Kinder ab 4 Jahren. Treff: 13.30 Uhr an der Tourist-Info oder um 14.30 Uhr am Bahnhof.

BAYER. EISENSTEIN
Arber-Oktoberfest im Bergshaus Sonnenfels am Sonntag ab 11 Uhr. Für Stimmung mit original Wiesn-Bier und herzhaften Schmankerln ist gesorgt. Es spielen Andy und Max. Das Fest findet bei jeder Witterung statt, drinnen oder draußen.

ANZEIGE



Physiotherapie & Wellness ■ Studio für Yoga & Bewegung ■ Apartments

Einladung zum „Tag der offenen Tür“ morgen, Samstag, 2. September 2006

Zwiesel/ Bärnzell (mai). Am morgigen Samstag, 2. September 2006 laden Waltraud Ertl und Peter Turner zum Tag der offenen Tür in ihr neu errichtetes Lindenhaus ein in Bärnzell ein. Das Lindenhaus bietet für Einheimische und Urlaubsgäste ein äußerst vielseitiges Angebot: Physiotherapie, Wellness, ein Studio für Yoga und Bewegung sowie helle, geschmackvoll eingerichtete Appartements befinden sich in dem lichtdurchfluteten, freundlichen Haus. „Das Lindenhaus ist eine harmonische Kombination unserer Talente“, fasst es Waltraud Ertl zusammen und erklärt: „Unsere Philosophie ist es, sowohl den Praxisklienten und Kursteilnehmern als



Ab 11 Uhr lädt morgen das Lindenhaus zum Tag der offenen Tür ein.

Schlaganfälle, Parkinsons, Multiple Sklerose etc. - spezialisiert. Zwei freiberufliche Mitarbeiterinnen ergänzen das Praxisteam: Michaela Hinterberger als Physiotherapeutin mit Schwerpunkt Orthopädie und craniosakrale Therapie. Für den Wellnessbereich ist Wellnesstrainerin Simone Allgeier zuständig, die sich vor allem auf Ayurvedamassagen spezialisiert hat, und ihre Öle und Kräuter individuell zusammenstellt. Das gesamte Therapeutenteam arbeitet ganzheitlich, auch mit Methoden wie Reiki und Indischer Kopfmassage, und stellt "Hilfe zur Selbsthilfe" als Motto oben an. Für die Dekoration im Lindenhaus ist Silvia Mühl verantwortlich.

Peter Turner freut sich vor allem darüber, dass sich seine Bikekunden jetzt auch in der eigenen hochqualitativen Unterkunft mit großzügigem Gemeinschaftsraum und Wellnessbereich wohlfühlen können. Waltraud Ertl und ihr Team sind stolz auf das wunderschöne Studio für Yoga und Bewegung: 65 qm misst das lichtdurchflutete Studio, die Böden sind aus warmen Kirschholz, der Raum ist ausgestattet mit Fußbodenheizung, Matten, Decken und Kissen. Eigene Eindrücke kann jeder Besucher morgen zwischen 11 und 19 Uhr sammeln. Ab 12 Uhr werden auch die verschiedenen Kurse vorgestellt. Der Getränke- und Kuchenverkauf kommt dem Hilfsprojekt von Cornelia Mühl zugute, die Einnahmen aus dem Verkaufstand helfen dem Eine-Welt-Laden Sonnenblume. Waltraud Ertl, Peter Turner und ihr Team freuen sich morgen auf Ihren Besuch!

RAITH
ökologisch günstig der Norm voraus

Raith Bau GmbH
Grünbichl 2
94261 Kirchdorf i. Wald
Tel: 0 99 28 / 90 24 10
E-Mail: raith-bau@t-online.de Internet: www.deweb.de/raith-bau

Wir waren mit den Beton- und Stahlbetonarbeiten sowie der Gestaltung der Außenanlage beauftragt.
Für den geschätzten Auftrag sagen wir herzlichen Dank und wünschen viel Erfolg.

- Schlüsselfertiges Bauen
- Baumeisterarbeiten
- Verputzarbeiten
- Estricharbeiten
- Innenausbau
- Baggerarbeiten

schiller
Malerei · Lackiererei

Wir erledigen die kompletten Malerarbeiten. Vielen Dank für den Auftrag!

Max Schiller Malerei · Lackiererei
Oberzwieselauer Straße 8 · 94227 Zwiesel
Tel. 09922/1833 · Fax 09922/60202

Kunst- und Bauschlosserei
Manfred Kramheller
Zwiesel-Klautzenbach

Wir gratulieren zur Neueröffnung und wünschen für die Zukunft alles Gute!

Tel. 09922/5481
Fax 09922/6809
eMail manfred.kramheller@t-online.de

Ihr Spezialist für:

- Wintergärten • Edelstahlverarbeitung
- Treppenanlagen • Geländer usw.

Lindenhaus
Physiotherapie & Wellness
Studio für Yoga & Bewegung
Apartments

Bärnzell 7 · 94227 Zwiesel
www.lindenhaus.org
Tel.: 099 22/50 32 53

Getränke- und Kuchenverkauf zugunsten Cornelia Mühls Projekt „Für Frauen in Guatemala“ Verkaufstand des „Sonnenblume“ Eine-Welt-Ladens

TAG DER OFFENEN TÜR AM SAMSTAG, 2. 9. 2006, 11 - 19 UHR

Vorstellung des Kursprogramms:

Roman Schönberger	Kung Fu	12.00-12.30 Uhr
Marie-Luise Freimuth	Entspannung	12.30-13.00 Uhr
Waltraud Ertl	Yoga sanft	13.15-13.45 Uhr
Heidemarie Schwinger	Qi Gong	14.00-14.45 Uhr
Monika Sauer	Farbpsychologie	15.00-15.30 Uhr
Lydia Marko-Steck	Biodynamischer Tanz	15.45-16.15 Uhr
Waltraud Ertl	Yoga	16.30-17.10 Uhr
Petra Seitz	Venus Workout	17.15-17.45 Uhr

auch unseren Übernachtungsgästen die "Leichtigkeit des Seins" zu vermitteln - mit einem fröhlichen Team voller beruflicher Kompetenz, Humor und Freude am Gastgeber!" Die Gastgeber sind Peter Turner, 43, Engländer und Chef der Bike Bavaria GmbH, die in Bärnzell Motorräder vermietet und englischsprachigen Gästen Motorradtouren bietet und Waltraud Ertl, 37, gelernte Hotelfachfrau, aber seit 12 Jahren Physiotherapeutin und seit 1998 auch Yoga-Lehrerin. Sie unterrichtet im Studio für Yoga und Bewegung fünf Yogakurse in der Woche, und bringt ihr breit gefächertes krankengymnastisches Wissen in die Praxis ein. Nach ihrer Ausbildung zur Physiotherapeutin hat sie acht Jahre lang in einer großen Klinik in Großbritannien gearbeitet und sich dabei hauptsächlich in der Neurologie -

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.

Möbel Petzenhauser GmbH
natürlich nach Maß

Großwolding 4, 94469 Deggendorf
Tel.: 09 91.2 15 21, Fax: 09 91.2 61 71
www.petzenhauser-moebel.de

Ihr Partner für Fliesen-Träume

Wir gratulieren zur Eröffnung

GREIL
TREPPEN FLIESEN GRANIT FENSTERBÄNKE MARMOR KACHELOFEN

Hartmannsgrub 4 94244 Geiersthal an der B 85 - Linden 09923 / 518
www.fliesen-greil.de

JOSEF NOVAK
Schlosserei - Spenglerei - Installation
Lichtenthaler Str. 5 - 94227 ZWIESEL

Wir bedanken uns für den Auftrag und das in uns gesetzte Vertrauen und wünschen für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg!

SEIBOLD Naturstein
Oliver Seibold & Alexander Seibold GdBR
Handwerk & CNC Technik
Schweinhütt - Kirchenstraße 4
94209 Regen
Telefon 09921/94040, Fax 09921/5433
info@seibold-naturstein.de

BAU GRABMAL GESTALTUNG DENKMALPFLEGE

Grabsteinfertigung von poliert bis handwerklich gearbeitet sämtliche Friedhofsarbeiten qualitative, preiswerte Fertigung durch CNC Technik Küchenarbeitsplatten, Badausstattungen, Treppen, Fensterbänke, Wandverkleidungen, usw große Materialauswahl